



REPUBLIKA MAKEDONIJA
DRŽAVEN ZAVOD ZA REVIZIJA

Broj _____
Skopje ___ - ___ 2004 godi na

DO
KPU ZATVOR SO OTVORENO ODDELENIJE
VO KRIVA PALANKA - SKOPJE

KONEŽENI IZVEŠTAJ NA OVLAŠTENI OTDRŽAVEN REVIZOR

1. Predmet na ovoj Konežen izveštaj e izvršena revizija na finansišite izveštaji na KPU Zatvor Skopje so otvoreno oddele ni e vo Kri va Pal anka, za 2003 godi na, koi se pri ka` ani na strani te 6 i 7.
2. Revizijata na finansišite izveštaji od to~ka 1 na ovoj Konežen izveštaj e izvršena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxeti te, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Dr` avni ot zavod za revizija nema vršeno revizija, ni tu ima izdadeno bilo kakov izveštaj za finansišite izveštaji na KPU Zatvor Skopje so otvoreno oddele ni e vo Kri va Pal anka, za godi ni te koi i prethodat na godi nata koja e predmet na ova revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Konežen izveštaj, e izvršena vo periodot od 25.05.-15.06.2004 godi na, od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
 - Brani slav Gul ev, Pomo{nik glaven dr`aven revizor,
 - Dosta Skenderova, ovl asten dr`aven revizor,
 - Biljana Ivanovska, revizor,
 - Sowa Kambovska, pomlad revizor.
5. Finansišite izveštaji od to~ka 1 na ovoj Konežen izveštaj, se izgotveni vo soglasnost so propisi te koi va`at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izveštaj zastapuvano od:
 - Mile Mladenovski - di rektor do 15.04.2003 godi na;
 - Milutin Angelovski - di rektor do 15.09.2003 godi na;
 - Zlatko Hristovski -di rektor od 16.09.2003 godi na;
6. Odgovornost na revizori te e da go izdadat ovoj Konežen izveštaj, pri ka`an na strani te od 1 do 5, i da dadat mi sl ewe za finansišite izveštaji od to~ka 1, zasnovano na izvršenata revizija.

7. Cel na revizijata na f i n a n s i s k i t e i z v e { t a i o d t o ~ k a 1 n a o v o j K o n e ~ e n i z v e { t a j e d a o v o z m o ` i r e v i z o r o t d a g o i z r a z i m i s l e w e t o :
- d a l i f i n a n s i s k i t e i z v e { t a i v i s t i n i t o i o b j e k t i v n o j a i s k a ` u v a a t f i n a n s i s k a t a p o l o ` b a i r e z u l t a t o t n a f i n a n s i s k i t e a k t i v n o s t i v o s o g l a s n o s t s o p r i m e n e t a t a z a k o n s k a r e g u l a t i v a i
- d a l i e o s t v a r e n o n a m e n s k o i z a k o n s k o k o r i s t e w e n a s r e d s t v a t a k o i p r e s t a v u v a a t d r ` a v n i r a s h o d i .
8. R e v i z i j a t a e i z v r { e n a v o s o g l a s n o s t s o S t a n d a r d i t e z a D r ` a v n a R e v i z i j a n a M e | u n a r o d n a t a o r g a n i z a c i j a n a V r h o v n i t e R e v i z o r s k i I n s t i t u c i i (I N T O S A I) k o i s e p r o p i { a n i v o R e p u b l i k a M a k e d o n i j a p r i v r { e w e t o n a d r ` a v n a t a r e v i z i j a (S l . v e s n i k n a R M b r . 5 6 / 9 8) . O v i e s t a n d a r d i b a r a a t r e v i z i j a t a d a s e p l a n i r a i p o d g o t v i , s o c e l d a s e d o b i e r a z u m n o u v e r u v a w e d e k a f i n a n s i s k i t e i z v e { t a i s e o s l o b o d e n i o d z n a ~ a j n i p o g r e { n i p r i k a ` u v a w a . R e v i z i j a t a v k l u ~ u v a i s p i t u v a w a n a d o k a z i , p r o c e n u v a w e n a k o r i s t e n i t e s m e t k o v o d s t v e n i p r i n c i p i , k a k o i n a v ` n i t e p r o c e n k i n a p r a v e n i o d s t r a n a n a r a k o v o d s t v o t o n a s u b j e k t o t o d t o ~ k a 1 n a o v o j i z v e { t a j , d a v a w e o p { t a o c e n k a z a p r e z e n t a c i j a t a n a f i n a n s i s k i t e i z v e { t a i i d a v a w e o c e n k a z a k o n k r e t n i f i n a n s i s k i t r a n s a k c i i . V e r u v a m e d e k a s p r o v e d e n a t a r e v i z i j a n i o b e z b e d u v a r a z u m n a o s n o v a z a i z n e s e n o t o m i s l e w e .
9. Z a r a d i p o g o l e m a p r e g l e d n o s t , i z v r { e n o e g r u p i r a w e n a s t a v k i t e i p o z i c i i t e o d f i n a n s i s k i t e i z v e { t a i v o p o { i r o k i k a t e g o r i i . S i t e i z n o s i v o f i n a n s i s k i t e i z v e { t a i s e p r i k a ` a n i v o i l j a d i d e n a r i .
10. O d s t r a n a n a p r a v n i o t s u b j e k t d o b i e n i s e z a b e l e { k i n a P r e t h o d n i o t i z v e { t a j , b r o j 0 5 / 1 4 7 9 / 3 o d 2 4 / 0 9 / 2 0 0 4 g o d i n a , p r i { t o c e l o s n o e o d b i e n a z a b e l e { k a t a n a t o ~ k a t a 1 0 . 1 . 5 , d o d e k a d e l u m n o s e p r i f a t e n i z a b e l e { k i t e n a t o ~ k i t e 1 0 . 1 . 6 . i 1 0 . 3 . 3 .
11. S o r e v i z i j a t a n a f i n a n s i s k i t e i z v e { t a i n a K P U Z a t v o r S k o p j e s o o t v o r e n o o d d e l e n i e v o K r i v a P a l a n k a , d a d e n k a k o s o s t a v e n d e l n a o v o j K o n e ~ e n i z v e { t a j r e v i z i j a t a g o u t v r d i s l e d n o t o :
- 11.1. N e p r a v i l n a p r i m e n a n a s m e t k o v o d s t v e n i t e p o l i t i k i i n a ~ e l a :
- 11.1.1. N e s e p o ~ i t u v a n i o s n o v n i t e s m e t k o v o d s t v e n i p r i n c i p i i n a ~ e l a s o g l a s n o Z a k o n o t z a s m e t k o v o d s t v o z a b u x e t i t e i b u x e t s k i t e k o r i s n i c i , p o r a d i n e d o v o l n a o b u ~ e n o s t z a f i n a n s i s k o t o r a b o t e w e o d s t r a n a n a v r a b o t e n i t e v o O d d e l e n i e t o z a f i n a n s i s k o i m a t e r i j a l n o r a b o t e w e .
- 11.1.2. V o O d d e l e n i e t o z a f i n a n s i s k o i m a t e r i j a l n o r a b o t e w e , f u n k c i j a t a r a k o v o d i t e l n a o d d e l e n i e i s a m o s t o e n r e f e r e n t z a s m e t k o v o d s t v e n o r a b o t e w e j a v r { i e d n o l i c e , s p r o t i v n o n a P r a v i l n i k o t z a s i s t e m a t i z a c i j a .

Poradi ova prekl opuvawe na dol` nosti te i odgovornosti te, ne funkci oni raat interni te kontroli so { to se zgolemuva mo` nosta za izmami i zloupotrebi na ovl astuvawata.

11.1.3. KPU Zatvor Skopje, nema doneseno odl uka za na~i not na vrednuvawe na zal i hi te na materijal i te i si tni ot i nventar vo upotreba kako i odl uka za na~i not na i spravka na si tni ot i nventar vo upotreba.

11.1.4. Ne e izvr{ en popis na kratkoro~ni te pobaruvawa i obvrski na den 31.12.2003 godina soglasno Zakonot za smetkovodstvo za buxeti te i buxetski te korisni ci i odredbi te na Pravi lnikot za smetkovodstvoto za buxeti te i buxetski te korisni ci , poradi { to revizijata ne be{ e vo mo` nost da se uveri vo real nosta i objekti vnosta na i ska` ani te bi l ansni pozi ci i .

11.1.5. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na KPU Zatvor, revizijata konstatira deka ne postoji razgrani ~uvawe pome|u tro{ oci te za KPU Zatvor vo Skopje i Otvorenoto oddelenie vo Kriva Palanka poradi realno i objekti vno pri ka` uvawe na i sti te.

11.1.6. Soglasno Zakonot za vr{ ewe na sankci i te za rabotni te mesta koi se neposredno povrzani vo rabotata so osudeni te lica, sta` ot na osi guruvawe se smeta so zgolemeno traewe (benif iciran sta`). Vo KPU Zatvor ne e donesen interen akt so koj bi se opredelilo za koi rabotni mesta se presmetuva benef iciran raboten sta` , ni tu na ni vo na Mi ni sterstvoto za pravda e donesen podzakonski akt za regul irawe na ova pra{ awe.

11.2. Nepravil nosti vo i ska` uvawe na bi l ansni te pozi ci i :

11.2.1. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na grade` ni te objekti konstatira e potcenuvawe na vrednosta na grade` ni te objekti za iznos od 201 iljada denari . I meno, soglasno Zakonot za izvr{ uvawe na sankci i , Vladata na RM e zadol` ena da izgotvuva godi{ na programa za finansi rawe, izgradba, dogradba, adaptacija i pogolemi popravki za zgradi na pravosudni organi , kazneno popravni te i vospitno popravni te ustanovi vo ramki te na Mi ni sterstvoto za pravda. So godi{ nata programa za 2003 godina na predmetni ot praven subjekt dodeleni se sredstva vo iznos od 3.000 iljadi denari . Vo Mi ni sterstvoto za pravda se vodi evidencija za izvr{ eni te sanaci oni akti vnosti na smetkata I nvesti ci i vo tek. I ako do krajot na 2003 godina si te akti vnosti se zavr{ eni , i sti te vo Mi ni sterstvoto za pravda se evidenti rani kako nedovr{ eni . Bi dej}i investici ono sanaci oni te akti vnosti zapo~nale vo 2002 godina, revizijata ne be{ e vo mo` nost da utvrdi dali i kolku e potceneta vrednosta na grade` ni te objekti vo prethodnata godina.

11.2.2. Revizijata ne be{ e vo mo` nost da se uveri deka sostojbata na obvrski te sprema dobavuva~i te i ska` ana vo KPU Zatvor Skopje vo vi si na od 2.583 iljadi denari e realno i objekti vno pri ka` ana na den 31.12.2003 god so

primena na postapka na nezavisno usoglasuvawe. Dobi eni te odgovori od komi tenti te (33 %) ne davaat dovol en dokaz vo uveruvaweto za real nosta na i ska` ani te sostojbi od strana na KPU Zatvor Skopje.

11.3. Nenamensko i nezakonsko kori stewe na sredstvata:

11.3.1. I zvr{ ena e preraspredel ba na sredstvata pome|u tro{ kovni te stavki utvrdeni so posebni ot del od Buxetot i F i nansi ski ot pl an na KPU Zatvor Skopje za 2003 godi na, bez soodvetna Odl uka na Vl adata na RM, a po predl og na Ministerstvo za f i nansi i. I meno, so revizijata e konstatirano pre~ekoruvawe na Buxetot na KPU Zatvor Skopje kaj tro{ ocite za komuni kaci i i transport za iznos od 171 iljadi denari.

11.3.2. So uvid vo smetkovodstvenata evidencija na drugi operativni tro{ oci (nadomest na uniformirani lica za izvr{ uvawe na sprovod), revizijata ne be{ e vo mo` nost da se uveri vo verodostojnosta na isti te poradi toa { to ne e donesen i nteren akt so koj }e se regul i ra i spl atata na nadomestokot.

11.3.3. So uvid vo na~i not na primenata na postapki te za javni nabavki revizijata go utvrdi slednoto:

- ◊ KPU Zatvor Skopje nema izgotveno plan za nabavki so utvrdena di nami ka za real i zaci ja na i sti te za 2003 godi na;
- ◊ Za nabavki vo iznos od 8,667 iljadi denari ne se po~i tuvani odredbi te od Zakonot za javni nabavki (Pri log broj 1).

12. Spored na{ e mislewe, poradi naodite izneseni vo to~kata 11.1. i 11.2. pogore, f i nansi ski te izve{ tai na KPU Zatvor Skopje so Otvoreno oddel eni e vo Kri va Pal anka, nevi sti ni to i neobjekti vno ja pretstavuvaat f i nansi skata sostojba na 31 Dekemvri 2003 godi na i rezul tatot od f i nansi ski te akti vnosti za 2003 godi na i vo sproti vnost so va` e~kata zakonska regul ati va.

13. Spored na{ e mi sl ewe, poradi naodite izneseni vo to~kata 11.3. pogore, ne e ostvareno zakonsko i namensko koristewe na sredstvata vo f i nansi ski te transakci i koi pretstavuvat dr` avni rashodi za 2002 godi na.

Preporaki i merki

1. Da se obezbedi soodvetna obuka na vrabotenite vo obl asta na smetkovodstvenoto i f i nansi sko rabotewe koja }e ovozmo` i sproveduvawe na smetkovodstveni te pri nci pi i na~el a;
2. Da se eki pi ra i zajakne Oddel eni eto za f i nansi sko-materij al no rabotewe sogl asno Pravi l ni kot za si stemati zaci ja na rabotni te mesta so cel da se vospostavi sistem na interni kontroli so koi }e obezbedi

KAZNENO POPRAVNA USTANOVA
ZATVOR SKOPJE SO OTVORENO ODDELENI E VO KRI VA PALANKA SKOPJE
KONE^ EN I ZVE[TAJ NA OVLAŠTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

razgrani~uvawe na dol`nostite i odgovornostite na licata vo Oddel eni eto;

3. Da se donesat soodvetni akti za na~i not na evi denti rawe i vrednuvawe na zal i hi te na materijal i i si tni ot i nventar sogl asno zakonski te propi si ;
4. Aktivnostite finasirani od strana na Ministerstvoto za pravda sogl asno Godi { nata programa za f i nansi rawe donesena od Vl adata na RM sogl asno Zakonot za i zvr{ uvawe na sankci i treba da se evi denti raat vo smetkovodstvenata evi dencija na materijal ni te sredstva vo KPU Zatvor Skopje;
5. Da se po~i tuvaat odredbi te od Zakonot za smetkovodstvo i Pravi l ni kot za smetkovodstvoto za buxeti te i buxetski te kori sni ci .
6. Da se i zvr{ i razgrani ~uvawe na tro{ oci te za KPU Zatvor vo Skopje i Otvorenoto oddel eni e vo Kri va Pal anka.
7. Vo Pravi l ni kot za si stemati zaci ja na rabotni te mesta da se def i ni ra za koi rabotni mesta } e se presmetuva benef i ci ran sta` .
8. Da se donese interen akt vo vrska so isplatata na nadomestokot na uni f ormi rani te li ca koi se anga` i raat za sprovod.
9. Da se primenuvaat odredbite na Zakonot za javni nabavki so cel za ekonomi ~no tro{ ewe na sredstvata kako i el i mi ni rawe na mo` nosta za f avori zi rawe na odredeni f i rmi ;
10. Da se i zgotvi Pl an za javni nabavki na KPU Zatvor Skopje sogl asno ~l en 7, kako i Regi star za i zvr{ eni te nabavki sogl asno ~l en 10 od Zakonot;
11. I majki ja predvi d zna~ajnosta na naodi te utvrdeni od strana na revizi jata uka` uvame na neophodnosta od voveduvawe na vnatre{ na revizi ja koja treba da pretstavuva nezavisi na objekti vna aktivnost za osi guruvawe i konsal ti ng, so cel da pri donese da go podobri raboteweto na KPU Zatvor Skopje. Vnatre{ nata revizi ja i ma za cel da mu pomogne na rakovodstvoto vo procenkata i podobruvaweto na uspe{ nosta vo procesi te na upravuvawe so ri zi kot od zl oupotrebi i gre{ ki i obezbeduvawe pravi l na pri mena na va` e~ki te zakonski propi si .

Skopje, 08/10/2004 godi na

Ovl asten dr` aven revizor
Brani sl av Gul ev

KAZNENO POPRAVNA USTANOVA
ZATVOR SKOPJE SO OTVORENO ODDELENI E VO KRI VA PALANKA SKOPJE
KONE^ EN I ZVE[TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

R.	2002	2003
b. Opis na pozicijata	000 Den.	000 Den.
1. PRIHODI		
1.4. TRANSFERI I DONACI I	32,716	33,871
<i>VKUPNO PRIHODI</i>	32,716	33,871
2. RASHODI		
2.1. TEKOVNI RASHODI		
Plati, naemni ni i nadomestoci	20,111	21,675
Stoki i drugi uslugi	12,547	12,154
Tekovni transf eri	58	23
Vkupno tekovni rashodi	32,716	33,852
2.2. KAPITALNI RASHODI		
Kupuvawe na kapi tal ni sredstva	0	19
Vkupno kapi tal ni rashodi	0	19
<i>VKUPNO RASHODI</i>	32,716	33,871

KAZNENO POPRAVNA USTANOVA
ZATVOR SKOPJE SO OTVORENO ODDELENI E VO KRI VA PALANKA SKOPJE
KONE^ EN I ZVE[TAJ NA OVLAŠTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

R. b.	Opi s na pozi cijata	Obrazl o- `eni e	2002 000 Den.	2003 000 Den.
1.	<i>AKTI VA</i>			
1.1	TEKOVNI SREDSTVA			
	Aktivni vremenski razgrani ~uvawa	4.1.1.	2,733	4,257
	Zal i hi	4.1.2.	440	287
	Vkupno tekovni sredstva		3,173	4,544
1.2.	POSTOJANI SREDSTVA			
	Materijalni dobra i prirodni bogatstva	4.2.1.	57,030	57,030
	Materijalni sredstva	4.2.2.	42,999	41,347
	Vkupno postojani sredstva		100,029	98,377
	<i>VKUPNA AKTI VA</i>		103,202	102,921
2.	<i>PASI VA</i>			
2.1	I ZVORI NA SREDSTVA			
	I zvor i na kapi tal ni sredstva	4.3.1.	100,469	98,664
	Vkupno i zvor i na del ovni sredstva		100,469	98,664
2.3.	TEKOVNI OBVRSKI			
	Kratkoro~ni obvrski sprema dobavuva~i	4.4.1.	1,174	2,583
	Kratkoro~ni f i nansi ski obvrski	4.4.2.	135	145
	Obvrski sprema dr ` avata i drugi i nsti tuci i	4.4.3.	24	25
	Kratkoro~ni obvrski za pl ati i drugi obvrski sprema vraboteni te	4.4.4.	1,400	1,504
	Vkupno tekovni obvrski		2,733	4,257
	<i>VKUPNA PASI VA</i>		103,202	102,921

KAZNENO POPRAVNA USTANOVA
ZATVOR SKOPJE SO OTVORENO ODDELENI E VO KRI VA PALANKA SKOPJE
KONE^ EN I ZVE[TAJ NA OVLAŠTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

Opis na pozicijata	2003	Korekcija	Nova sostojba
	000 Den.		
<i>AKTI VA</i>			
TEKOVNI SREDSTVA			
Aktivni vremenski razgrani ~uvawa	4,257	0	4,257
Zal i hi	287	0	287
Avansi , depozi ti i kauci i za nabavka na stoka	0	0	0
Vkupno tekovni sredstva	4,544	0	4,544
POSTOJANI SREDSTVA			
Materijalni dobra i prirodni bogatstva	57,030	0	57,030
Materijalni sredstva	41,347	201	41,548
Vkupno postojani sredstva	98,377	201	98,578
DRUGI SREDSTVA	0	0	0
VKUPNA AKTI VA	102,921	201	103,122
<i>PASI VA</i>			
I ZVORI NA SREDSTVA			
I zvorì na kapitalni sredstva	98,664	201	98,865
Reval ori zaci ona rezerva	0	0	0
Vkupno i zvorì na del ovni sredstva	98,664	201	98,865
DOLGORO^NI OBVRSKI	0	0	0
TEKOVNI OBVRSKI			
Kratkoro~ni obvrski sprema dobavuva~i	2,583	0	2,583
Kratkoro~ni f i nansi ski obvrski	145	0	145
Obvrski sprema dr` avata i drugi i nsti tuci i	25	0	25
Kratkoro~ni obvrski za pl ati i drugi obvrski sprema vraboteni te	1,504	0	1,504
Vkupno tekovni obvrski	4,257	0	4,257
VKUPNA PASI VA	102,921	201	103,122